

20日,因报道伊拉克战争和“基地”独家新闻而著称的卡塔尔半岛电视台台长瓦达·汉法尔宣布辞职。分析人士指出,汉法尔的下台不仅牵扯到卡塔尔皇室,甚至与美国国防情报局、中央情报局都大有干系。上月披露的美国外交电文显示,汉法尔与美国情报机关过从甚密,曾因美方抗议而修改敏感内容,或因此触怒卡塔尔政府,成为其下台的原因之一。



汉法尔

## 电文曝光:美国令“半岛”删除报道

从1996年11月1日开播以来,半岛电视台在中东掀起了一波又一波的浪潮。这个由卡塔尔政府资助的电视台在整个阿拉伯地区播出,它通过自己的新闻和访谈节目扮演着美国外交政策的批评者角色,它刺耳地批评着美国在阿富汗、伊拉克和巴勒斯坦的政策。但是8月30日曝光的一些电文颠覆了这个概念。这些电文来自美国的外交“战线”,电文显示,半岛电视台其实和美国政府走得很近,某种意义上说,它其实扮演的是美国中东地区传声筒的角色。

曝光的电文中有一份美国驻卡塔尔大使奇斯·恩特梅耶尔签名发出的电报,电报中详细描述了大使先生和半岛电视台台长瓦达·汉法尔会谈的细节,会议的结果是后者同意删除自己网站上的一些“令美国感到不安”的内容。

长期以来,半岛电视台一直被西方指责“标榜独立,却甘愿充当卡塔尔政府的传声筒,是卡塔尔最宝贵的政治和外交工具之一,可以被用作在和其他国家的交往中讨价还价的工具”。有一份电文甚至显示,美国议员克里在访问卡塔尔时竟然在半岛电视台会晤卡塔尔政府官员,他还说:“在半岛电视台进行促进双边关系发展的会面是有很多先例的。”

尽管美国外交人士透露,半岛电视台和卡塔尔政府一再声称,电视台的编辑方针是完全独立的,不受任何干涉。但最新曝光的电文显然为怀疑论者提供了证据,他们有理理由认为半岛电视台的报道经常受到外界压力的影响。

比如,一份电文曝光,美国公共事务主任多次会见了半岛电视台台长汉法尔,讨论半岛电视台有关近期美国国防政策的报道,同时对半岛电视台网站的内容施加影响。汉法尔表示最近网站上有关美国政府的报道已经淡化,并且将在两三天内撤下。

半岛电视台有时直接报道美国政府提供的新闻,2005年10月的一份电文中引用了汉法尔的话:“我们必须解释是如何得到这些报道的。”他最后的解释是有人匿名传真的。而事实上,那些报道是美国政府提供的。之后的一份备忘录中提到了半岛电视台和美国政府之间经常有这样心照不宣的合作。

当然,汉法尔不会承认和美国政府之间有任何的合作协议。他说:“作为一家新闻机构,我们不会和任何国家的政府签署任何协议,如果我们和美国政府之间有什么协议的话,那也只是‘无纸’协议(口头协议的外交辞令),和白纸黑字的协议不可同日而语。”

## “半岛”网站上有什么,需要美国人点头

这些电文成了半岛电视台唯美国政府马首是瞻的铁证。对此,伊朗国家电视台总结道:“半岛电视台网站上能有什么内容,是需要美国人点头的。”一家阿拉伯网站也谴责半岛电视台屈从于美国压力的做法。

# 半岛电视台美国说了算?



半岛电视台内,很多员工正在紧张地工作着

对于电文中所说的事情,汉法尔和半岛电视台都未作出公开回应,但有消息来源指出,半岛电视台管理层和美国官员之间的会议已成惯例并延续至今。美国的外交官经常对半岛电视台的报道发出很多抱怨,但这并不意味着他们真的十分在意那些报道。

## “半岛”和美国,也常起争执

曝光的电文显示,汉法尔和美国政府也经常在一些报道上发生争执。汉法尔说:“我们接受和采纳的一些建议是错误的。”比如说,报道中经常把一些不利于美国的意见剔除,结果造成文章的断章取义。汉法尔还对不能在报道中使用“恐怖录像带”感到愤愤不平,另外,他宣称无法阻止网站客户使用一些在美国政府看来是“具有煽动性”的语言。

另一方面,在回顾汉法尔同意淡化半岛电视台网站上“令人不安的报道”时,美国公共事务主任引用了网站上一则耸人听闻的报道:

打开网址,呈现在眼前的是一张血淋淋的布满弹孔的照片。访问者要想获得十位“目击者”的“证词”就必须点击那些惨烈的弹孔……

一位不愿透露姓名的美国官员说,他告诉汉法尔,这则报道明显带有煽动性,不符合新闻报道的原则,而汉法尔的反应是,长叹了一口气,然后说他将会删除这则报道。

还有一份电文记载了汉法尔和美国驻卡塔尔大使馆公共事务主任的会面。当时正是“反恐战争”打得正酣之时,美国官员要求汉法尔表态:“你要么和我们站在一边,要么和拉丹站在一边。”但汉法尔坚持称自己不属于任何阵营。

## 搞民意调查,结果网友支持“基地”

半岛电视台的报道质量在国际上受到广泛的称赞,但也引起过轩然大波。2007年,电视台网站上搞了一个民意测试,让网友就是否支持“基地”组织在阿尔及利亚的袭击进行投票,结果在30000多投票者中,大多数人选择了“支持”。这引起阿尔及利亚媒体的强烈谴责,称半岛电视台在公开宣扬“基地”行为的合法性。网站主管后来承认,这次投票是一个错误,而且是在没有得到他允许的情况下进行的。

## 美国指点“半岛”如何办英语频道

这次曝光的30多份美国驻卡塔尔大使馆和半岛电视台来往的电文中,大多数谈及的是2005年9月至2010年2月之间半岛电视台机构的调整,很少涉及报道原则问题。

最早的一份电文谈的是半岛电视台推出英语频道“半岛国际”的事,电文中美国大使馆对一个年轻频道的发展提出了一些意见,并建议他们开设一个“哈桑和约翰访谈录”的节目,推动西方世界和阿拉伯世界的对话。电文中美国大使馆还鼓励“半岛国际”说:“万事开头难,刚开始有点

混乱是很正常的。”

“哈桑和约翰访谈录”由2004年制作了伊拉克战争纪录片的两位明星记者主持制作,奇怪的是该节目却从来没有播出过。对此,美国大使馆认为,两位主持人明显缺乏经验,需要大量的实践锻炼,具备更多的专业知识,节目也需要更多的设计方案。

## “半岛”努力打造国际性媒体集团

2005年的另一份电文介绍了半岛电视台是如何采取步骤,改变新闻质量标准的。

汉法尔指出,当时他每天下午1点召集质量保证小组开会,督促监管半岛电视台的新闻准则,并对新闻质量把关,会上对所有的节目进行审查,保证节目专业、平衡和客观。汉法尔说:“每天1点的例会是非常紧张的。”

这份电文认为,汉法尔显然是致力于把半岛电视台打造成具有国际水准的专业新闻频道,他们不仅公开接受批评,而且欢迎批评。

接下来的一份电文记载了美国大使馆官员与半岛电视台质量保证小组负责人贾法尔·阿巴斯·阿赫迈德的会见。美国官员称阿赫迈德已经摆脱了半岛电视台老一辈记者对美国的“反抗和敌意”,阿赫迈德告诉美国官员,半岛电视台的很多员工对质量保证小组心存戒备,他们把质量保证小组当成半岛电视台的“克格勃”或“中情局”。

电文写道:“根据阿赫迈德所说,半岛电视台的专业化努力是一场艰苦的战斗,面临的最大问题是积习难改。”

为了改革,半岛电视台从英国广播公司等媒体挖来了不少核心骨干,但几年下来,不少人又被其他媒体挖走,只有极少数仍留在半岛。

现在,半岛电视台的员工构成主要是曾经在卡塔尔国家电视台工作过的记者。阿赫迈德说,这些人可能很聪明,但他们被灌输的新闻文化不是半岛电视台想要打造的。

2006年3月半岛电视台更名为半岛电视新闻网,扩增为国际性媒体集团,旗下包括半岛阿拉伯新闻台、半岛电视英文台、半岛电视纪录片频道、半岛电视体育频道、半岛电视媒体训练与发展中心、半岛电视研究中心、半岛电视Mubasher(现场转播)、半岛行动电视网等。

至少一位专家说,半岛电视新闻网的文化是文化碰撞的混合体。

卡塔尔乔治敦大学教授莫哈迈德·扎耶尼说:“我通过研究发现,文化影响从来就不是自上而下的,要了解一个媒体的文化特质,一定要看在那里工作的人。现在的半岛给予记者充分的时间和自由,所以他们的报道很容易受到记者个人观点的影响。”

最近这些年来,半岛电视台已经成了家喻户晓的名字,也得到了西方的认可。美国国务卿希拉里·克林顿就曾称赞该电视台提供的是“真正的新闻”。但这些电文曝光了半岛电视台受到美国强烈的影响,几乎是美国政府的喉舌,这必然对电视台的声誉造成严重影响。

快报记者 潘文军 编译